

Carta a los Hebreos

Kjibokwo ëre tak hebreoga kong

Kjibokwo ëre sorë

Kjibokwo ëre tak beno pjang hebreoga mär Jesú斯 go li kong. Hebreoga li, e kowëba Israel tjëyoga, e kowëba judíoga bakoe. Epga tjëyo kjrinaso, gueniyo kowëba oblë oblë eni.

Kjibokwo ëre taga ërë miydëy llëme. Kjone kjone tjlë ga taga Pablörë le. Kjone kjone tjlë ga taga Bernabérë le. Kjone kjone obi tjlë ga taga Apolosdë le. Guenijo taga ërë miydëy yötso llëme.

Eshko dbaryo ga hebreoga mär löng Jesú斯 go li shdungoba ara. E kjíshko ga kjone kjone Jesú斯 rayë woydë, mär ber löng kjok llgwekklo tara Moisésdë li go iröng obi wlo. No kjone kjone to löng tjlë ga ëye döya Jesúsdë ga ä, ga woyde ga raye le. E kjíshko ga kjibokwo ëre taraba, epga dbokjrë e go wlo.

Dénashko ga Sbö tjlëno nopga kong ba tjlökwo lagaga go, ba parkagaga kjok dogo so go bako, gueniyo eshko dbaryo ga tjlëno ba Wa Jesú斯 go li taraba ba kong. Dénashko ga Sbö tjlë ba nopga kong ga llono ga tjlökwo twe ba kong ttaglën, ber pjlü, tjlökwo bäm go li kjinmo le, ga shäryara eni Jesú斯 go li taraba ba kong. Owa pjang bi go li löya Sbörë kjok llgwekklo tara Moisésdë li kjíshko llëm, gueniyo Jesú斯 wolono pjlaraso, owa pjang bi go kës li löya Sbörë ber dret wlo, ga shji ie ber löng pjlo bek ba bokso e kjíshko ga pjlü li taraba ba kong. Llëbo shäryara Jesúsdë bi kong li kjíshko ga shji äär Sbö bokshto kjok dogo ba pjlü wlo li taraba ba

kong. Eni ga epga icharaba mär Jesús go jlōkoyo, llēbo wen ba kong owa gueniyo.

Sbö Wa, e tjwlō ara, Sbö parkagaga kjok dogo so kjinmo

¹ Dēnashko ga Sbö tjlēno ba tjlōkwo lagaga oblē oblē kong, le lok bi tjlapgaga kong wlo. Tjlēno eni kop ara, ga tjlēno oblē oblē bakoe. ² Gueniyo ga dbar pjir lē dbaryo eerishko ga ba Wa ichara tjlēno bi kong om go shara. Ba Wa li go ga kjok shäryara Sbörē uunkong, ga llono ga llēbo tjeng kës li ber baīya. ³ Ba dbo kālā, e so Sbö ī kjoyo, e so e kjoyo kjīshko. Llēbo kës tjeng ba wloshko, ga iche ba tjlōkwo dbo ara li go, srer llēm wlo. E wolono, llēbo owa shäryara nopalare li potjwlēkkö. E irgo ga öötong beno sök Sbö orkwo kēlēkong kjok dogo. ⁴ Eni ga öötong sök tjwlō ara, Sbö parkagaga kjok dogo so kjinmo, ga ba ko tjwlō ara ba kjinmo bakoe.

⁵ Miydēy eni, llēbo lara Sbörē ba kong li kjīshko. Tjlēno ga
«Pja bor Wa;

eeri ga tja öötong beno sök bop Data.»*
Lara eni ba Wa kong, gueniyo lara ba parkagaga kjok dogo so kong eni llēme. Ga tjlēno obi ga
«Tja ber sök ba Data;

era ber sök bor Wa.»†
⁶ Ga ba Wa li ichara kjok ère kjing goshko ga tjlē ga
«Bor parkagaga kjok dogo so,
bor Wa, e poshrēzī uunkong.»‡

* ^{1:5} Salmo 2.7. † ^{1:5} 2 Samuel 7.14; 1 Crónicas 17.13. ‡ ^{1:6} Deuteronomio 32.43.

- 7** Ga tjlēno ba parkagaga kjok dogo so kjīshko.
Tjlēno ga
 «Ba parkagaga kjok dogo so,
 e shäryara beno so pjruk kjoyo,
 so iök kjoyo bakoe.»§
- 8** Gueniyo tjlēno ba Wa kong ga
 «Pja Sbö,
 pja ber sök no pjluvo ūyado wlo,
 ga kjok llgwep beke.
- 9** Llēbo pjlu shäryēbashko ga pja wopjlū eshko.
 Gueniyo llēbo owa shäryēbashko ga pja woydē
 ara eshko.
 E kjīshko ga pja ioror beno sök wopjlū,
 bop pjeyoga läng kës li kjinmo.
Tja bop Sbö jlōkoyo.»*
- 10** Ga tjlēno ba kong obi ga
 «Tjlapga, kjok ère dämärshko ga
 kjok uunkong shäryaga pjarë,
 kjopkwo, klung bakoe.
- 11-12** Llēbo kës ère pjir,
 gueniyo pjara ber sök ūyado.
 Shwong këguéshko ga dbuy,
 llēno ame kjīshko.
 Pja opshäryë llēbo kës ère tjok eni wleni.
 Gueniyo pjara kjlopswë llém,
 pja ber sök ūyado.»†
- 13** Ga tjlēno ba kong obi ga
 «Pja tek wlar ber sök bor orkwo këlēkong,
 äär jong bop moskwoga zanor pjir guing,
 eshko ga iér ber tjeng bop wloshko.»‡

§ **1:7** Salmo 104.4. * **1:9** Salmo 45.6-7. † **1:11-12** Salmo 102.25-27. ‡ **1:13** Salmo 110.1.

Lara eni ba Wa kong, gueniyo lara ba parkagaga kjok dogo so kong eni llëme. ¹⁴ Epga sëyaga to läng parkë Sbö kong eröe. Ga epga iché noppa där wlo li kjimtë.

2

Sbö tjłökwo woyotjlíy yōtso

¹ Woyde ga Sbö tjłökwo kuroy li woyotjlíy yōtso, shji opkwë sira sira ey dwayo llém wlo. ² Dënashko ga Sbö tjłökwo söra ba parkagaga kjok dogo sorë bi tjlapgaga kong, ga llëye lara ba kong li, e kolako. Ëye omkolono llém ga shduna Sbörë beke. ³ Shji där sorë tjłökwoyo lira, e kësbang, wolësoe. ¿Eni ga e kjrëy llém ga shji shdüya eni llém sorëro? Tjłökwo ëre laga Tjlapga Jesúsdë bäm go. E irgo ga ba tjłökwo kugaga omlono bi kong eni bakoe. Miydëy e go ga e beke. ⁴ Ga llëbo ïydëba llém wleniyo shäryara Sbörë bi kong oblë oblë, ga ba Sëya ichara kjok miydë twë bi kong, woydara Sbörë sorëli eni. Shäryara eni, miydëy e go wlo ga tjłökwo li beke.

Jesús opyono beno so ba pjeyoga kjoyoe

⁵ Llono ga dbar tjwe kjwara oblë li lörwarë bomi kong. Eshko ga ba parkagaga kjok dogo so ie Sbörë kjok llgwek llëme. ⁶ Llëbo tak pjang Sbö tjłökwo go, dbar lérwa läng li kjíshko. Tjłë ga «No* tjwlō ara llëme.

¿Eni ga woyotjlíp ara ega?

¿Tjwlō ara lëp ega?

⁷ Bäm go ga iorop beno tjwlō bop parkagaga kjok dogo so dorko.

* **2:6** No le li, e Jesús loklo.

E irgo ga iorop beno kësbang, tjwlō ara,
 8 iorop beno shäng llëbo tjeng kës li ichaga
 bakoe.»†

Miydëy e go ga llono ga llëbo tjeng kës li iche no lirë.
 Gueniyo eerishko ga llëbo iche llëm wleniyo tjok
 obi. 9 Llëye weno Jesús tjok li miydëy pjlüe. Bäm go
 ga iara Sbörë beno tjwlō ba parkagaga kjok dogo
 so dorko. Ga Sbö wopjlú li kjíshko ga ichara wolon
 bi kjíshko. Ga wolono kjíshko ga iara beno kësbang,
 tjwlō ara.

10 Ba go ga llëbo tjeng kës li shäryara Sbörë, ga
 beno tjeng ba kong uunkong. Llëbo owa ichara
 wen ba kong ara. E poshäryara ber nöpga ara döga
 wlo eni. Sbö omshäryono eni, woydara eni kjíshko,
 ga shäryara beke. 11 Jesús, nöpga iara beno tjeng
 dboy Sbö kong li, e Data kjlaraso. E kjíshko ga epa
 lökyoktre Jesúsdë llëm, kowe ba pjeyoga. 12 Tjelëno
 Sbö kong ga

«Bop roy lér bor pjeyoga kong.

Pja poshrer ara, epa tön löng lishko.»‡

13 Ga tjelëno obi ga

«Tja mär Sbö go.»§

Ga tjelëno obi ga

«Tja shäng bor wapga twara Sbörë bor kong li
 tjok.»*

14 Iara beno ba wapga li, e nöpga, ga nöpga
 ichaga wolon li, e Ä, ga uunkong tjeng Ä wloshko
 e kjíshko. E kjíshko ga Jesús öötong beno shäng no,
 ga wolonoe. Shäryara eni, Ä zäya wlo, 15 nöpga
 döya Ä wloshko dwayo wlo bako, ber löng ba

† 2:8 Salmo 8.4-6. ‡ 2:12 Salmo 22.22. § 2:13 Isaías 8.17.

* 2:13 Isaías 8.18.

wolon li bangkjrë ame wlo. ¹⁶ Jlōkoyo ga e shrono shäng Sbö parkagaga kjok dogo so li kjimtaga wlo lläm, shrono shäng Abraham tjéyoga kjimtaga. ¹⁷ E kjíshko ga iara Sbörë beno shäng ba pjeyoga dik, llébo wen ba kong lok kës li wen ba kong eni wlo, epga sorë miyde pjir wlo. Eni ga songe le ga pjlu, ga parkë syōshtaga kësbangyo wleni ba kjíshko ga pjlu bako, e äär ber llébo owa shäryara li potjwlékklo wlo. ¹⁸ Ga öör shäng song, tjlína Ärë ara, llébo owa shäryë wlo lara kuzong ga nopga tjliya Ärë enishko ga epga kjimte ga pjlu.

3

Jesús tjwlō ara, Moisés kjinmo

¹ E kjíshko ga pjeyoga, pjäy rokara Sbörë, iara beno tjeng dboy ba kong li, Jesús woyotjlízí ïyado. Ichara Sbörë ba tjökwo roylé bi kongli e. Syōshtaga Sbö kong bi kjíshko kësbangyo li e bakoe. Shji mär ba go lëy eni. ² Jesús iara Sbörë beno shäng parkë ba kong, ga parkono pjlu, Moisés parkono pjlu Sbö nopga kong sorë ga eni. ³ Guenijo Jesús, e tjwlō ara, Moisés kjinmo, domer u shäryaga tjwlō ara, u shäryara li kjinmo wleni. ⁴ U tjeng kës li shäryaga tjok, guenijo llébo tjeng kës li shäryaga Sbörë. ⁵ Moisés parkono Sbö nopga kong pjlu, parkaga tjwlék shäng pjir wleniyo dik. Eni ga lléye shäryara li beno llébo wen llono li jyäglo. ⁶ Guenijo Cristo, e Sbö Wa, ga parkë shäng Sbö nopga ichaga. Tjawa tjlé ga shji mär ba go, ga koshéy ïyado lëy eni. Shäryë eni jlōkoyo wleni ga shji ber ba nopga, so u shäryara li kjoyoe.

Woyde ga shji mär Sbö go äär jong ba dbo go

- 7-8** E kjíshko ga Sbö Sëya tjlé ga
 «Eeri ga Sbö tjlökwo kumi wleni
 ga kjrozña.
 Bomi tjlapgaga tek dënashko so,
 Sbö kolara lok llém,
 lléye kuya woydë llém bakoe.
 Pjäy opshäryë baïya dik lléme.
 Epga lönk kjok dogro no llémshkoshko ga
 Sbö tjlina lok.
- 9** Llëbo shäryara Sbörë kës li ñina lok öötong lu pjloglo
 sak pkëng (40).
 Eni émdë ga Sbö tjlina lok ara.
- 10** E kjíshko ga Sbö iirkono ara ba kong,
 ga tjlé ga “Jeno lönk ïyado, jék lok woydë bor
 tjok lléme” le.
- 11** E kjíshko ga Sbö iirkono ara ba kong,
 ga tjlé jlökoyo ga “Epga äär lönk bor wosh-
 tozlong kjokyo lléme” » le.*
- 12** ¡Pjeyoga, pjäy sjëke! Sbö, e sök ïyado. Eni ga
 llëbo owa iémi äär ber tjeng bomi pjlüshko llém, Sbö
 rayëmi llém wlo. **13** Dbar kjwobi go ga pjäy èng
 kjimtos dbokjrë dey. Dbar kowëy «eeri» li pjang
 obishko ga pjäy opshäryos eni, pjäy jyäpgwe llëbo
 owa lirë llém wlo, Sbö rayëmi llém wlo. **14** Shji mär
 lönk Cristo go bäm go sorë ga woyde ga shji mär ber
 lönk ba go eni äär jong ba dbo go. Shäryoroy eni
 ga shji äär ber lönk ba tjok ïyado, **15** tak pjang Sbö
 tjlökwo go sorë li eni. Tjlëno beno eni:
 «Eeri ga Sbö tjlökwo kumi wleni ga
 kjrozña.

* **3:11** Salmo 95.7-11.

Bomi tjlapgaga tek dënashko so,
 Sbö kolara lok lläm,
 llëye kuya woydë lläm bakoe.

Pjäy opshäryë baïya dik llëme.»†

¹⁶ ¿Nopga öör löng Sbö tjlökwo kuno, gueniyo kolara lok lläm li ë? Nopga shira Moisésdë tek Egípto kjokyo dwayo li epgä om go. ¹⁷ ¿Sbö iirkono öötong lu pjloglo sak pkëng (40) li ë kong? Nopga llëbo owa shäryono, ga wolono tjeng kjok dogro no llëmshko li kong. ¹⁸ «¿Epgä äär löng bor woshtozlong kjokyo llëme» lara Sbörë jlökoyoshko ga ë layde shäng? Nopga ba tjlökwo kolono lläm li layde. ¹⁹ Miydëy e go ga epgä öötong lok lläm, epgä mär Sbö go lläm kjishko.

4

Sbö nopga äär ber löng ba woshtozlong kjokyo

¹ Tjlökwo lara Sbörë ba kong lok jlökoyo li beno bi kong bakoe. Shjira ie woydë äär ber löng ba woshtozlong kjokyo bakoe. E kjishko ga shji sjëk, shji äär ber löng eshko wlo. ² Sbö tjlökwo pjlú li kuroy wëlä, epgä omkuno dik, gueniyo mär Sbö go lläm kuzong ga beno ba kong ga llëno llëme. ³⁻⁵ Shji äär ba woshtozlong kjokyo wlo ga woyde ga shji mär ba go, lara Sbörë sorë li eni. Tjlëno beno eni: «E kjishko ga Sbö iirkono ara ba kong,

ga tjlë jlökoyo ga “Epgä äär löng bor woshtozlong kjokyo llëme” le.»*

Gueniyo llëbo tak pjang Sbö tjlökwo go. Tjlë ga «Dbar kjäk (7) ga ba pak shäryara pjirshko ga

† 3:15 Salmo 95.7-8. * 4:3-5 Salmo 95.11.

woshtonoe.»[†] E irgo ga tjlé ga «Epga äär löng bor woshtozlong kjokyo lléme» le. Miydëy e go ga kjok shäryara Sbörë pjirshko ga woshtozlong kjokyo lara li, e shäryak pjir tjän.

⁶ Miydëy e go ga no kjone kjone äär ba woshtozlong kjokyo ga pjlé. Gueniyø nopga Sbö tjlökwo pjlé li kuno bäm go li öötong eshko llém, kolara lok llém kjíshko. ⁷ E kjíshko ga lu kop ara irgo ga Sbö tjléno David kong. Eshko ga dbar iara beno kjwara obi, ga kowara «eeri». Eshko ga tjlökwo lara jlökoyo loror bomi kong tjän li, e lara nopga löng eshko li kong jek obi. Tjlé ga
 «Eeri ga Sbö tjlökwo kumi wleni ga
 kjrozña.

Pjäy opyë ber löng lléye kumi woydë llém wleni lléme»[‡] le.

⁸ Epga iara Josuérë beno löng woshtë jlökoyo kjwe ga dbar iara Sbörë kjwara obi lléme. ⁹ Miydëy e go ga llono ga ba nopga kong dbar twe Sbörë kjwara obi, woshtë jlökoyo wlo, Sbö woshtono dbar kjäk (7) lishko sorë ga eni. ¹⁰ Eshko dbaryo ga ëye öötong löng eshko ga parkë ame, ber löng woshtë jlökoyo, Sbö woshtono sorë ga eni. ¹¹ E kjíshko ga shji drön ëë, shji äär eshko wlo. Llém ga shji kjone kjone Sbö kolë llém, Israel tjéyoga dik, ga shji äär eshko lléme.

¹² Sbö tjlökwo, e së, dbo ara bakoe. Shji oblë shorkek dröng kowo stek kar kar wleni go ga dröng li opzrëk ronge. Sbö tjlökwo li, e so dröng e kjoyoe. Opzrëk rong, kjlay bi pjłówshko. E go ga shji wotjlík pjlüre, de owa, e miydëy wëllée. ¹³ Llébo jney, ïga

† 4:3-5 Génesis 2.2.

‡ 4:7 Salmo 95.7-8.

Sbörë lläm wlo ga äe. Llëbo uunkong ïya wëlë, ga llono ga shji iche ba dboryë, llëbo shäryoroy kës li kjïshko.

Jesús, e syōshtaga Sbö kong bi kjïshko kësbangyo

¹⁴ Jesús, e Sbö Wa. E öötong sök kjok dogo. Syōshtaga Sbö kong bi kjïshko kësbangyo li e. E kjïshko ga shji mär ba go lëy kuzong ga woyde ga shji mär ber löng ba go jlökoyo. ¹⁵ E tjïlña Ärë ara, llëbo owa shäryë wlo lara, shji tjlïya Ärë sorë ga eni. Guenijo era llëbo owa shäryono llëme. E kjïshko ga shji sorë li miyde shäng pjlü, ga shji dbo ara llëmshko, shji songshko ga shji songe le ga pjlüe. ¹⁶ E kjïshko ga shji jek äär Sbö bokshto lan ba tjok wlo, llëye bangkjrëy lläm wleni, shji woyde ara kjïshko. Eni ga shji songshko ga shji songe le, ga shji kjimte ba wopjü li kjïshko.

5

¹ Syōshtagaga Sbö kong Israel tjëyoga kjïshko këskësyo kjrara Sbörë kjlobi nopga li tjrëko dwayo, parkë Sbö tjok, nopga li kong wlo, öng zröya, sho suya, llëbo owa shäryara nopgarë li kjïshko wlo bakoe. ² Nopga li kjok miydë ara lläm, ga olö ga llëbo shärye lok owa, dbo ara lläm kjïshko. Eshko ga songe le syōshtagaga lirë ga pjlü, epga dbo ara lläm eni bako kjïshko. ³ E kjïshko ga öng zröya, sho suya, llëbo owa shäryara nopgarë li kjïshko dö lläm, shärye eni, llëbo owa shäryara epgarë om go li kjïshko bakoe.

⁴ Pak ère tjwlö ara. Guenijo èye opyë pak ère shäryë om go llëme. Woyde ga rokaga Sbörë, Aarón

rokara sorë ga eni. ⁵ Cristo opyono pak tjwlō ara ère shäryë om go lläm bakoe. Sbö tjlēno ba kong ga «Pja bor Wa;

eeri ga tja öötong beno sök bop Data.»*

⁶ Ga tjlēno ba kong obi ga

«Pja ber shäng syöshtaga ïyado wlo,

Melquisedec dik.»†

⁷ Jesús shäng kjok ère kjing go obishko ga miyde ga Sbö dbo ara, e döya eshko dwayo wlo, wolon lläm wlo. E kjishko ga kjoshtono ba kong jlökoyo, slatong ara boryo go. Ga Sbö bangkjrara ara ku-zong ga lléye lara li kura. ⁸ Guenijo e Sbö Wa émdë ga llébo weno ba kong owa ara kjishko ga oppino Sbö kolë jlökoyo. ⁹ Ga lléye woydara Sbörë shärye wlo li shäryara uunkong pjirshko ga öötong beno sök ba kolagaga uunkong li döga, epga ber löng së ïyado wlo, ¹⁰ ga iara Sbörë beno shäng syöshtaga kësbangyo, Melquisedec dik.

Shji Sbö rayë llëme

¹¹ Llëbo lërwa woydë bomi kong ara ère kjishko, guenijo lërwa wlo ga kjang, pjäy kä kjang kjishko.

¹² Pjäy mär löng Jesús go dbar kop ara tjän. Pjäy oppino pjlü kjwe ga eerishko ga pjäy opyono beno löng no pingga. Guenijo Sbö tjlökwo kjrëmi löng li llë loklo miydëmi löng lläm obi. Woydëmi ga pjäy pïya oblërë tjlökwo wëlë go eröe. Kjwozirga löng nä ië wleniyo, e dli uë woydë llëme. Pjäy so e kjoyo, tjlökwo kjang li kumi woydë lläm kjishko. ¹³ Nopga so kjwozirga löng nä ië kjoyo li, e jëk löng pjlo bek sorë li miydayde lok lläm obi. ¹⁴ Guenijo tjlökwo

* ^{5:5} Salmo 2.7. † ^{5:6} Salmo 110.4.

kjang li, e dli wleni, ga nopga so këkboga kjoyo li, e opping ara e go, ga llëbo pjlüre, de owa, e miyde löngrüe pjlüre.

6

1-2 Bäm go ga tjłökwo laraba bomi kong ara. Cristo tjłökwo wělē li laraba bomi kong. Llëbo owa shäryey löngrüe, e rayey sorë, shji wolon lläm wlo, e laraba bomi kong. Shji mär Sbö go sorë, e laraba bomi kong. Shji wě sorë, e laraba bomi kong. Shji orkwo iě äng kjing go sorë, e laraba bomi kong. Nopga wolono löngrüe woshrë iröng obi sorë, e laraba bomi kong. Llono ga nopga shduya Sbörë ïyado wlo sorë, e laraba bomi kong bakoe. Tjłökwo uunkong ère laraba bomi kong pjir tjän. Guenijo woyde ga e lanyotkëy ame, shji opping tjłökwo kjang li go dey, nopga wotjlik këkboga dik wleni. **3** Woyde Sbörë wleni ga shäryey eni.

4-6 Èye tjłökwo li kjrono, ga rayara ga rokëy iröng obi ber löngrüe Sbö tjok ga äe. Llëbo owa shärye löngrüe li, e owa jlöe le ame, ga raye ame bakoe. Llëbo twara Sbörë ba kong li kjrara lok tjän. Epga äng dowlëno Sbö Sëya tjok. Miydara lok pjir tjän ga Sbö tjłökwo, e pjlüre. Sbö Wa tjwe iröng obi dbo ara go sorë, e miydara lok pjir bakoe. Eni ga Sbö Wa li rayarashko ga e zröra lok lök pjang kjlös go jek obi wleni, ga iara lok beno shäng joywëba wlo bakoe.

7 Kjok buk kjrina. Shunyo shrë ba kjing goshko ga di li shura klung sho lirë, ga dwla botjyono pjlüre, nopga parkë löngrüe eshko li kongshko ga Sbö ber wopjlıre kjok li tjok. **8** Guenijo e wen shkö sho, kjlo

sho oblë oblë llëno llëm wleniyo ga Sbö ber wopjlú ba tjok llëme. Llono ga e sukoba pjire.*

⁹ Pjeyoga, tjawa lan bomi tjok eni ëmdë ga miydérwa ga pjäy opshäryë owa eni llëme. Ëye döktong ga woyde ga llëbo shärye pjlüe. Ga miydérwa ga pjäy omshäryë eni. ¹⁰ Sbö woydëmi ara kjïshko ga ba norga kjimtoromi ara, ga shäryëmi löngrong eni obi. Sbö wotjlïk bek ïyado, ga llëbo shäryëmi löngrong li woyojeja llëme. ¹¹ Woydérwa ga pjäy omshäryë eni jlökoyo, äär jong llëbo koshëmi löngrong li shäryono pjir guing. ¹² Woydérwa ga pjäy opyë löngrong shmi jong wleni llëme. Ëye kwleya mär Sbö go llëm ga llëbo twe Sbörë ba norga kong lara li kjre lok jlökoyo. Woydérwa ga pjäy omshäryë eni bakoe.

Tjlökwo lara Sbörë jlökoyo li, e shäryë eni

¹³ Ëye tjwlö ara Sbö kjinmo llëme. E kjïshko ga Sbö tjlëno Abraham kong jlökoyo dënashko ga tjlökwo li lara ba ko om go li go. ¹⁴ Eshko ga tjlë ga «Pja kjimtëra. Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëme»† le. ¹⁵ Kuya ga beno shäng ba koshë wopjlú, ga llëye lara li kjrara beno ba kong. ¹⁶ Norga tjlökwo lë oblë kong jlökoyoshko ga tjlökwo le oblë tjwlö ara ba kjinmo li ko goshko, ber ba miydaga wlo. Shäryara eni ga jlöe lëba. ¹⁷ Eni ga Sbö tjlëno jlökoyoshko ga woydara ga miydëba ga tjlökwo li shärye jlökoyo, ga kjlopswe llëme. E

* **6:8** Kjok le li, e norga loklo. Shunyo le li, e llëbo shärye Sbörë norga kong pjlüe li loklo. Eni ga llëbo shärye Sbörë norga kong pjlüshko ga shji llëbo shäryë ba tjok pjlü ga Sbö ber wopjlú bi tjok. Guenijo shji llëbo shäryë ba tjok owa ga Sbö ber wopjlú bi tjok llëm, ga shji shduya. † **6:14** Génesis 22.17.

kjíshko ga tjlökwo li lara ba ko om go li go. ¹⁸ Sbö jyörkë llëme. Llëye le jlökoyo li, e shärye kjluwe. Llëye le ba ko go li, e shärye kjluwe bakoe. Ga shji töktong ba shwoy, ga rokoroy ba kong ga shji döya. Eni ga miydëy ga llëye lara li shärye eni kuzong ga shji beno löng wopjlüé. ¹⁹⁻²⁰ Eni ga miydëy pjłú ga llëye koshëy löng li, e shäryë eni. E kjíshko ga shji wotjlík oblë oblë llëm, shji wotjlík ber'löng kjrinaso eröe. Shji mär ber löng Jesús go. E öötong sök Sbö boksho kjok dogo bi bäm go, ga beno shäng syōshtaga kësbangyo ïyado bi kjíshko, Melquisedec dik.

7

Syōshtaga Sbö kong ko Melquisedec

¹ Melquisedec, e dënashko ga Salem so pjluvo, syōshtaga Sbö Tjwlō Kësbangyo kong ba pjeyoga kjíshko bakoe. Pjłara ga Abraham öör shäng èngkjwë pjłupga oblë tjok, ga zanae. E irgo ga jek shäng irbo, to ba ushko wlo ga wlokjrara Melquisedecdë, ga tjlëno beno pjłú ba kong. ² Eshko ga llëbo wlëna Abrahamdë kës li shtara äär ba sakyo (10) go, ba sakyo (10) go, shira kjrina kjrina, ga twara ba kong. Melquisedec, e no pjluvo, llëbo pjło bek shäryaga li lokło. Ga Salem, e wlëp lokło. Eni ga kowëba Salem so pjluvo li, e beno no pjluvo, nöpaga iaga ber löng wlëp lokło. ³ Data è, mekë è, kjokëga è, e miydëy llëme. Weno buk llonoshko, wolono llonoshko, e miydëy llëm bakoe. Eni ga beno syōshtaga ïyado, Sbö Wa dik.

⁴ E tjwlō kjöm li woyotjlízña. Abraham, e bi tjlapga tek dënashko so tjwlō ara anmoyö èmdë ga pjłupga zanashko ga llëbo wlëna kës li twara

ba kong kjrina. ⁵ Syōshtagaga Leví tjëyo lira, llëbo tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdë li go ba kjishko. Tjle ga Abraham tjeyoga llëbo wlékshko ga woyde ga shte lok, ga äär ba sakyo (10) go, ba sakyo (10) go ga shiya kjrina kjrina, ga twe ba kong lok, uunkong li pjeyoga dö gueniyo. ⁶ Gueniyo domer li, e Leví tjëyo llëme. Ga Sbö tjlëno jlökoyo li, e beno Abraham kong. Eni èmdë ga llëbo wlëna Abrahamdë li, e twara ba kong kjrina, ga kar tjlëno beno pjlu ba kong. ⁷ Miydëy ga ëye tjlëno beno pjlu oblë kong ga e tjwlõ ara ba kjinmo.

⁸ Llëbo twëba syōshtagaga Levi tjëyo kong eni. Gueniyo miydëy ga llono ga epga wolon. Domer kong llëbo twara Abrahamdë li, era wolono sorë, llonoshko, e tak pjang Sbö tjlökwo go llëme. E kjishko e sök së obi wleni. ⁹⁻¹⁰ Tjwlõ shigaga li, e Levi tjeyoga, ga Levi, e Abraham tjëyo. Abraham wlokjrara domer lirëshko ga Abraham wapga llëm obi. Eshko ga Levi, ba tjeyoga kës, e tjeng Abraham tjok obi wleni. E kjishko ga llëbo twara Abrahamdë ba kongshko ga epga omtwono ba kong wleni bakoe.

Jesús, e Melquisedec dik

¹¹ Kjok llgwekklo twara Sbörë noppa li kongshko ga Levi tjeyoga iara beno löng syōshtaga ba kong noppa li kjishko. Eshko ga domer iara beno syōshtaga kësbangyo bäm go li, e Aarón. Gueniyo ëye ie syōshtaga eniyorë ber pjlo bek Sbö bokso ga äe. E kjishko ga syōshtaga woydara oblë wleniyo, gueniyo Aarón dik llëm, Melquisedec dik shara. ¹² Eni ga syōshtaga bäm go wleniyo li kje Sbörë, ãaska ie ber oblë wleniyo wlo ga woydara ga kjok

llgwekklo bäm go wleniyo li kje bako, ga ãska ie ber oblë wleniyo. ¹³⁻¹⁴ Syōshtaga oblë wleniyo tak pjang Sbö tjłökwo go ëre, e bi Tjlapga Jesús. Gueniyo era Leví tjëyo llëme. Miydëy pjłú ga e Judá tjëyo, ga epga iara Moisésdë parkë syōshtaga Sbö kong öng sho sukklo jong lishko llëme.

¹⁵ Syōshtaga weno shäng kjlara oblë wleniyo, Melquisedec dik. Uunkong ëre miydëy wëlë e kjëshko. ¹⁶ Kjok llgwekklo li tjłë ga ëye äär ber shäng syōshtaga wlo ga woyde ga e Leví tjëyo. Gueniyo Jesús öötong shäng syōshtaga e kjëshko llëme. E öötong shäng syōshtaga, e wolon ame kjëshko, ¹⁷ tak pjang Sbö tjłökwo go sorëli eni. Tjlëno beno eni: «Pja ber shäng syōshtaga ïyado wlo,

Melquisedec dik.»*

¹⁸⁻¹⁹ Kjok llgwekklo tek dënashko so li, ëye ie ber pjlo bek Sbö bokso ga äe. E llëno llëm wleni. E kjëshko ga iara Sbörë beno tjwłö ame, ãska iara beno oblë, pjłú ba kjinmo. Ëre go ga eerishko ga shji äär ber löng Sbö bokshto, lan ba tjok wlo ga pjłúe.

²⁰ Sbö om go tjłëno jlökoyo, Jesús kjëshko. Tjlëno eni, syōshtaga tek dënashko so li kjëshko llëme. ²¹ Jesús iara beno shäng syōshtaga lishko ga tjłë ga «Tjlapga tjłëno jlökoyo,

ga opkjlopswë ber wotjlık oblë llëme.

Tjłë ga

“Pja ber shäng syōshtaga ïyado wlo” le..»

²² Miydëy e go ga tjłökwo ttaglën ëre ie Jesúsdë ber pjłú, tjłökwo bäm go li kjinmo.

* ^{7:17} Salmo 110.4.

²³ Syōshtagaga tek dēnashko so li arae. Ëye parkë ber lōng īyado wlo ga ä, epga uunkong wolon kjīshko. ²⁴⁻²⁵ Gueniyo Jesúnda sök īyado, ga ber shäng syōshtë Sbö kong, noppa mär ba go äär Sbö bokshto wlo li kjīshko īyado. E kjīshko ga epga döya ber lōng īyado wlo ga pjūlue.

²⁶ Syōshtaga kësbangyo woydëy wleniyo li e. E jëk shäng pjlo bek īyado, pogo llëye dret Sbö bokso, noppa owa dik llëme. Ga iara Sbörë beno shäng dboya ba kong, söra öötong sök kjok dogo, iara beno tjwlō ara, llëbo tjeng kës li kjinmo. ²⁷ E syōshtagaga këskësyo oblë dik llëme. Tek bäm goshko ga öng zröya dbar kjwobi go, ga sho suya, pjë drete. Bäm go ga shärye eni, owa shäryara om go li potjwlëkklo. E irgo ga shärye eni, owa shäryara noppa li potjwlëkklo bakoe. Jesúnda opshäryë eni llëme. E optwono pjlaraso, beno llëbo owa shäryara noppa li potjwlëkklo. ²⁸ Domerga iara kjok llgwekklo lirë beno lōng syōshtagaga këskësyo li, e dbo ara llëm, jëk lōng pjlo bek ga äe. Gueniyo kjok llgwekklo li twara Sbörë irgo ga tjlökwo lara oblë jlökoyo. E go ga ba Wa iara beno shäng syōshtaga kësbangyo īyado wlo. Era öötong beno pjlo bek īyado.

8

Syōshtaga kësbangyo oblë wleniyo, tjlökwo oblë wleniyo

¹ Llëye lër shäng bomi kong li eni. Shji syōshtaga kësbangyo sök kjlara. E öötong sirkeno sök kjok dogo, Sbö orkwo këlükong, shtoyo tjwlō ara amoyō lishko, ² ga parkë shäng Sbö u jong eshko

li roshko. U li shäryaga Tjlapgarë, shäryaga norë llëme.

³ Syōshtagaga këskësyo uunkong iara beno lönг llëbo twe Sbö kong, öng sho suya ba kong bakoe. E kjishko ga woydara ga llëbo twe Jesúsdë Sbö kong bakoe. ⁴ Kjok ère kjing goshko ga syōshtagaga tjok, ga parkë lönг llëbo twë Sbö kong, tak pjang kjok llgwekklo go sorë li eni. E kjishko ga Jesús sök kjok ère kjing go obi kjwe ga e ber syōshtaga llëme. ⁵ Syōshtagaga li parkë lönг Sbö u jong kjok ère kjing go li roshko. E so ba u jong kjok dogo li kjoyo, gueniyo äär eni llëm, e ba jyäglo erä. E kjishko ga Sbö u shäryak öng kwota go li shärye Moisésdë shäng kjwlëshko ga Sbö tjlë ba kong ga «Shäryos yötso. Llëbo jyäglo pinor bop kong dlup go sorë ga shäryos eni»* le. ⁶ Gueniyo pak twara Jesús kong li, e tjwlö ara, pak shärye syōshtagagarë li kjinmo. E parkë syōshtaga, tjlökwo twara Sbörë tjalglën, beno ïyado wlo li kjishko. Ga tjlökwo ère tjwlö ara, tjlökwo twara bäm go li kjinmo.

⁷ Tjlökwo twara Sbörë bäm go li, llëbo uunkong shäryara pjlü kjwe ga tjlökwo woyde oblë llëme.

⁸ Gueniyo ñina Sbörë ga nopga li pjlü llëme. Tjlë ga

«Tjlapga tjlë ga

“Dbar tjwe kjwara ga

 Israel tjëyoga kong,

 Judá tjëyoga kong,

tjlökwo twër kjrina obi tjalglën.

⁹ Dënashko ga ba tjlapgaga,

 e orkwo sharor wleni,

 ga shiror tek Egípto kjokyo dwayo.

* **8:5** Éxodo 25.40.

Eshko ga tjłōkwo tworor ba kong, beno ȿyado wlo,
 gueniyo kolaralok llëme.
 E kj̄ishko ga tja opkjono ba shwoy dwayo.
 E kj̄ishko ga tjłōkwo twér tjalglēn li,
 e ber tjłōkwo tworor ba kong dēnashko li dik
 llëme” le.
 Tjlapga tjłē obi ga
¹⁰ “Tjłōkwo tworor, beno ȿyado wlo bäm go li, e pjir.
 E irgo ga tjłōkwo twér Israel tjëyoga kong, ber
 ȿyado wlo li eni.
 Bor kjok llgwekklo li tér ber pjang ba wotjłik li go,
 tér ber pjang ba pjlugwo go bakoe.
 Tja ber ba Sbö,
 ga epga ber bor noppa bakoe.
¹¹ Eshko ga tja miyde noppa uunkongdë,
 noppa tjwlō chira äär jong noppa tjwlō ara go.
 E kj̄ishko ga ëye oblë ping bor tjłōkwo go ame,
 ëye ba kjlara ichë bor miydë ame bakoe.
¹² Eshko ga owa pjang ba go li lön ber dret,
 ga owa li woyoshrér ame” le.”†
¹³ Tjłōkwo ëre kowara tjalglēn kuzong ga miydëy e
 go ga tjłōkwo bäm go li iara beno tjwlō ame. Ga
 llëye këguë, tjwlō llëm ga wop ä ga jeno pjire.

9

Sbö u jong kjok ëre kjing go

¹ Tjłōkwo twara Sbörë, beno ȿyado wlo bäm
 go li kjibokwoyo goshko ga tjłōkwo tak lok oblë
 oblë, beno Sbö poshrëya sorë li miydoklo, ba u
 kjok ëre kjing go shärye sorë li miydoklo bakoe.
² Eni ga Sbö u shäryara lok kjwara öng kwota go.

† **8:12** Jeremías 31.31-34.

Roshko kjér jong kjwara, e kowara lok shto zrek. Eshko ga iök shjiy bapkwo jong kjwara, ga pjlung shosho suk pjir iak beno tjeng dboy Sbö kong li tjeng ba ioklo jong li kjing go bakoe. ³ U li roshko shwong iak pjang kara kësbange. E pjlor kalékong kjér jong kjwara obi, e kowara lok shto zrek anmoyō. ⁴ Eshko ga llébo lō pjléblé sukklo jong kjwara, shäryak dbur sho shöylör go. Sbö tjlökwo woyoshroklo bapkwo poglo shtik dbur sho shöylör go li jong eshko bakoe. Roshko maná tjeng sira, ba bapkwo shäryak dbur sho shöylör go li roy, Aarón kjorkung pönglä weno pjłara li buk eshko, ak kjwangyo goshko tjlökwo twara Sbörë tak lok li tjeng eshko bakoe. ⁵ Tjlökwo woyoshroklo bapkwo li kjing go Sbö parkagaga kjok dogo so sjägä tjok wleniyo li jyäglo tjeng do pjök, ba sjägä jyäglo li tjeng tjlökwo woyoshroklo bapkwo kjing dokklo li kopshko, owa pjang noppa go li löya Sbörë lishko. Eni tjok ga lléye lér e kjíshko wlo ame.

⁶ Llébo uunkong ëre shäryara lok pjir irgo ga dbar kjwobi go ga syöshtagaga Sbö kong noppa kjíshko li, ba pak li shärye dloyo öötongshko ga opzrëk jek kjér jong bäm go li roshko. ⁷ Gueniyo ëye opzrëk jek kjér jong këm kjwara obi li roshko llém, syöshtaga kësbangyo li eröe. Lu pjlobi go ga opzrëk jek eshko pjłaraso döe. Ga opzrëk wlo ga öng srëng söya tjeng ba tjok, llébo owa shäryara om go li potjwlékklo, llébo owa shäryara noppgarë miyde löng llém wleniyo li potjwlékklo bakoe.

⁸ Llébo uunkong ëre shäryara lok eni, tjlökwo twara Sbörë ba kong bäm go li kjíshko. Ëre go ga shji

pīya Sbö Sëyarë ga tjlökwo bäm go li pjang obishko, Sbö u li jong obishko ga ëye opzrëk jek shto zrek ammoyō lishko ga äe. ⁹ Eerishko ga miydëy e go ga öng llë tworoy, sho suroy Sbö kong eni ga shji opyë ber läng wotjlik pjlo bek ba bokso e go wlo llëme. ¹⁰ Tjlökwo tak lok bäm ëre go ga nöpaga oppino ië sorë, wë sorë, äär Sbö poshrëk ba ushko ga pjlü wlo. Gueniyo tjlökwo li beno tjwlö tjok, äär jong tjlökwo tjalgen li tjweshko jā.

Cristo srëng

¹¹ Gueniyo ga Cristo öör tjän, ga öötong beno shäng syoshtaga kësbangyo bi kjishko. Llëbo pjlü tjeng eerishko kës li söga erë. E parkë Sbö u jong pjlo bek, pjlü ammoyō lishko. Sbö u ëre shäryaga norë llëm, e kjok ëre so llëm bakoe. ¹² Cristo opzrëno jek eshkoshko ga öng srëng söra llëm, shwling ushko so srëng söra llëm, sögla wlënggla srëng söra llëm bakoe. Ba srëng onmo lira söra jek ba tjok, ga opzrëno jek shto zrek ammoyō jong eshko li roshko pjlaraso, ber sök eshko iyado wlo. Shji döra bi shdungglo dbo dorko dwayo iyado wlo eni. ¹³ Dënashko ga öng zröraba, sho suraba Sbö kong, llëbo owa shäryara li potjwlëkklo, ga shwling ushko so srëng, sögla srëng, sögla sho pjono dret, ba pjlungyo, e sguinaba nöpaga pogo llëbo owa li kjing go, ie ber läng äär Sbö poshrëk ga pjlü wlo. ¹⁴ Cristora pogo llëye dret Sbö bokso. Ga Sbö Sëya dbo go ga optwono Sbö kong, wolono, srëng kwono bi kjishko, owa pjang bi go li löya ber dret wlo. Dënashko ga shji läng wolon wlo, llëbo owa shäryoroy li kjishko. Gueniyo shäryara

eni, shji ber löng parkë Sbö Sök ïyado li kong wlo. ¹⁵ Tjlökwō tjaġlēn li shäryaga beno Cristorë e kjishko. E wolono, noppa rokara Sbörë li döya ba shdungglo tak pjang tjlökwō bäm go li dbo dorko dwayo wlo, llébo pjlu twe Sbörë ba noppa kong ber ïyado wlo lara jlökoyo li kjre lok wlo.

¹⁶⁻¹⁷ Shji löng së obishko ga shji kjibokwo tē, ber shji wolonoshko ga bi llébo li ber è kong li miydoklo wlo. Tjlökwō tjaġlēn ère, e so kjibokwo e kjoyoe. Kjibokwo li tjwlō tjok wlo ga woyde ga ba taga wolono guing. Shäng së obishko ga kjibokwo li tjwlō llême. ¹⁸ E kjishko ga tjlökwō twara Sbörë bäm go li, e tjwlō tjok wlo ga woydara ga öng llé zrokoba, srëng li kwongoba wlo. ¹⁹ Tjlökwō uunkong tara kjok llgwekklo kjibokwoyo go li lara Moisësdë noppa kong pjirshko ga söglä wlengglä srëng kjrara sira, shwling ushko so srëng kjrara sira, ga pjöyikong li rorwara di tjok. E irgo ga kjour so shkwë sho kjoyo kowo kjrara kjlöbō, pjrira öng wlëp ushko so zok pjlo srëzrén go, pöra srëng rorwak di tjok li go, ga sguina kjok llgwekklo kjibokwoyo li kjing go, noppa uunkong li kjing go bakoe. ²⁰ Eshko ga tjlē ga «Tjlökwō ère lara Sbörë, beno ïyado wlo, shäryëmi wlo. Srëng ère kjishko ga tjlökwō li ber tjwlō tjok» * le. ²¹ Srëng li sguina Sbö u jong eshko li kjing go, ba llékso bokso tjeng eshko kës li kjing go bakoe. ²² Srëng kwono llëm ga owa pjang noppa go li löya Sbörë llême. E kjishko ga epga ichara kjok llgwekklo lirë llébo ie ber tjeng dboj Sbö kong wlo ga woyde ga shärye srëng go. Epga ichara ba shäryë eni llébo uunkong tjok seke.

* **9:20** Éxodo 24.8.

23 Llëbo uunkong ëre, e llëbo tjeng kjok dogo li jyäglö. E kjïshko ga woydara ga ie ber tjeng dboy Sbö kong eni. Guenyo llëbo tjeng kjok dogo li ber tjeng dboy Sbö kong wlo ga woyde ga shärye llëbo tjwlö ara, öng kjinmo li go. **24** Sbö u jong kjok ëre kjing go li, e Sbö u jlökoyo li jyäglö, e shäryaga norë bakoe. Cristo opzrëno e roshko llëm, opzrëno jek Sbö u jong kjok dogo li roshko, ga beno shäng eshko Sbö bokshto, shji kjimte wlo. **25** Lu pjlobi ga syöshtagaga këskësyo opzrëk jek shto zrek anmoyö li roshko, ga öng srëng söya jek ba tjok. Cristora opzrëno jek pjlaraso döe. **26** Eni llëm kjwe ga woyde ga zrökoba kop ara, kjok ëre shäryara Sbörë tek lëkong. Guenyo weno shäng pjlaraso ïyado wlo, optwono wolono, owa pjang nopga go li löya ber dret wlo. **27** Shji nopga wolon pjlaraso wlo. E irgo ga shji llgweya Sbörë wlo. **28** Eni wleni ga Cristo wolono pjlaraso, owa pjang nopga go li löya ber dret wlo. Ga llono ga wen jek pjłara obi, guenyo tjwe shäng owa pjang nopga go li löngga llëm, tjwe shäng ba koshagaga löng li döga shara.

10

Cristo wolono pjlaraso, nopga uunkong kjïshko

1 Kjok llgwekklo tara Moisësdë li, e llëbo wen tjwe pjłú li jyäglö eröe. Llëbo wen tjwe pjłú li, e oblë. E kjïshko ga lu pjlobi go ga nopga öng zrök, sho suk, pjë dret Sbö poshrëkklo, tak pjang kjok llgwekklo go sorëli eni èmdë ga èye ie ber pjlo bek Sbö bokso ga äe. **2** Epga, owa pjang ba go li löna Sbörë beno dret ïyado wlo kjwe ga beno löng pogo llëye dret Sbö bokso. Eni kjwe ga öng zröya, sho

suya ame ga pjlé. ³⁻⁴ Miga owa pjang oba go li lóya Sbörë ber dret, söglä llgwoklë srëng kjíshko llém, shwling ushko so srëng kjíshko llém bakoe. E kjíshko ga öng zröya, sho suya lu pjlobi go. E ber epga pogo llébo owa tjok li miydoklo.

⁵ E kjíshko ga Cristo shrono shäng kjok ère kjing goshko ga tjlë Sbö kong ga

«Öng zröraba, sho suraba bop kong li woydorop llém,

llébo twaraba bop kong li woydorop llém bakoe.

E ãska doyo poshäryorop bor kong.

⁶ Öng zröraba, sho suraba, pjono dret bop poshrékklo li,

öng zröraba, sho suraba, llébo owa shäryaraba li potjwlékklo li,

e beno pjlé bop kong lléme.

⁷ E kjíshko ga tja tjlë ga “Sbö, tja shäng na,

ga tja shrono shäng lléye woydëp ga shäryér li, e shäryaga, tak pjang bor kjíshko bop kji-

bokwo go sorë li eni” lér eni» le.*

⁸ Bäm go ga tjlë ga «Öng zröraba, sho suraba bop kong li, llébo twaraba bop kong li, öng zröraba, sho suraba, pjono dret bop poshrékklo li, öng zröraba,

sho suraba, llébo owa shäryaraba li potjwlékklo li, e woydorop llém, beno pjlé bop kong llém bakoe» le eni. Tjléno eni, epga ichara kjok llgwekklo lirë ba shäryë eni gueniyo. ⁹ E irgo ga tjlë ga «Tja shäng na, ga tja shrono shäng lléye woydëp ga shäryér li, e shäryaga» le eni. Eni ga tjlökwo twara

* **10:7** Salmo 40.6-8.

Sbörë bäm go li kjara, ãska tjlökwo tjalglén li shärye wlo. ¹⁰ Eni ga Jesucristo wolono pjlaraso noppa uunkong kjíshko, woydara Sbörë soréli eni. Ga shji iara Sbörë beno tjeng dboy ba kong e kjíshko.

¹¹ Syöshagaga Sbö kong li, ba pak li shärye lok dbar kjwobi go, öng zröya, sho suya Sbö kong, owa pjang noppa go li löya Sbörë e kjíshko llém guenyo. ¹² Guenyo syöshaga bi kong lira wolono pjlaraso, owa pjang noppa go li löya ber dret wlo pjirshko ga öötong sirkeno sök Sbö orkwo këlekong. ¹³ Eshko tek lëkong ga beno sök ba moskwoga zana Sbörë pjir guing, ga twara beno ba kong iche wlo li koshë. ¹⁴ Wolono pjlaraso kuzong ga noppa ie ber tjeng dboy Sbö kong li iara beno pjlo bek Sbö bokso iyado wlo.

¹⁵ Sbö Sëya tjlëno bi kong ère kjíshko bakoe. Tjlë ga

¹⁶ «Tjlöökwo tworor, beno iyado wlo bäm go li, e pjir. E irgo ga tjlöökwo lér ba kong jlökoyo li eni. Bor kjok llgwekklo li tér ber pjang ba pjlugwo go, tér ber pjang ba wotjlík li go bakoe» le.†

¹⁷ Ga tjlë obi ga

«Llébo owa shäryara lok li,
e woyoshrér ame» le.‡

¹⁸ Eni ga owa pjang bi go li lönä Sbörë beno dret eni kuzong ga öng zröy, sho suy, llébo owa shäryoroy li potjwlékklo ame.

Shji mär Sbö go iyado wlo

¹⁹ Eni ga pjeyoga, Jesús srëng li kjíshko ga shji opzrék jek shto zrek anmoyö lishko ga pjlu, llëye

† **10:16** Jeremías 31.33. ‡ **10:17** Jeremías 31.34.

bangkjrëy llëme. ²⁰ E wolono li, e irbo tjaglën wleni, ga e go ga shji jek äär Sbö sök lishko ga pjłú, shwong pjang kësbang li pjlor kalëkong.

²¹ Cristo öötong beno shäng syōshtaga kësbangyo, shji Sbö nopga kjíshko. ²² Shji iara beno pjlo bek Sbö bokso, bi wotjlík owa li kjing go srëng sguing wleni, bi doyo wak pjir di drëpdrë go wleni bakoe. E kjíshko ga shji to Sbö shwoy, shji mär ba go jlökoyo. ²³ Tjlökwo laga bi kong jlökoyo li, llëye le li shärye eni. E kjíshko ga woyde ga llëye koshëy löng li'lëy ga miydëy ga eni jlökoyo. ²⁴ Shji èng kjimtë kar kar, shji oblë woydë ara wlo, shji llëbo pjłú shäryë wlo bakoe. ²⁵ No kjone kjone tön èng tjok ame. Shjira omshäryë eni llëm, shji tön èng tjok, shji èng kjimtë dbokjrë wlo dey. Íy ga Tjlapga Jesús tjwe iröng obi dbaryo li dörö ga woyde ga shäryëy eni jek këgong këgong.

²⁶ Tjlökwo bek li miydoroy pjir ga shji jék löng llëbo owa shäryë obi wleni ga llëbo zrøy ber llëbo owa shäryoroy li potjwlëkkö wlo oblë drete. ²⁷ Shäryoroy eni wleni ga miydëy ga shji ber löng llgweya, shdüya Sbörë iök pjë jong ri ri li go, ba wloyoga tjok li koshë erä. ²⁸⁻²⁹ Dënashko ga èye, kjok llgwekklo tara Moisësdë li kole woydë llëm ga ïga pjökde, myare dö ga zröya lok jekdo, songe le llëme. Ba shdungglo li kjange. Guenijo èye, Sbö Wa tjlökwo li kole woydë llëm, e wolono, srëng kwono li iara beno tjwlö llëm, ga Sbö Sëya wotjlino ba kjimtë lara, guenijo kar lâywara owa ga ba shdungglo li ber kjang e kjinmo. ³⁰ Miydëy ga Sbö tjlëno ga «Èye llëbo owa shäryono ga llgwega ber

tjarë, shdungga ber tjarë bakoe.»[§] Ga tjelēno obi ga «Tjlapga, e ber ba noppa baïya li llgwega.»* ³¹ Sbö sök īyado. Ēye lon ba wloshko, shdūya wlo ga e ba kong ga llēbo pjelú llēme.

³² Tjelōkwo kuromi, kjroromi kjwlēshko ga llēbo weno bomi kong owa kēs li, e woyoshrozia. Eshko ga kuromi kjange. ³³ Olö ga pjāy lāywaraaba owa noppa uunkong bokshto, pjāy shdunaba ara eni bakoe. Ga bomi pjeyoga kong llēbo shäryaraba eni li īnomi ga pjāy töno ba tjok, llēye bangkjroromi llēme. ³⁴ Sbö noppa löng kjershko li† songe loromi. Bomi llēbo döraba bomi shjiryoshko ga kuromi löng wopjlú, miydoromi ga pjāy llēbo tjeng kjok dogo pjelú anmoyō, pjir llēm wleniyo kjishko.

³⁵ Eni ga pjāy wosonkē llēm, pjāy mär Sbö go īyado dey. Shäryoromi eni ga pjāy potjwlēya ara.

³⁶ Llēye wen bomi kong owa ga kumi kjange. Eni ga llēye woyde Sbörē li shäryoromi eni ga llēye twe ba noppa kong lara li, e kjrēmi jlōkoyo, ³⁷ tak pjang ba tjelōkwo go sorē li eni. Tjelēno beno eni:

«Ēye tjwe le ga tjwe jlōkoyo,
tjwe döröe.

³⁸ Ēye mär bor go ga
era ber pjlo bek bor bokso.

Gueniyo mär bor go ame wleni ga
tja ber shäng wopjlú ba tjok llēme.»‡

§ **10:30** Deuteronomio 32.35. * **10:30** Deuteronomio 32.36;

Salmo 135.14. † **10:34** Sbö noppa löng kjershko le li, e Sbö noppa löng kjershko mär Jesús go kjishko li loklo. ‡ **10:38** Habacuc 2.3-4.

³⁹ No kjone kjone mär ba go ame, ga llono ga pjir. Shji baňya dik llëme. Shji mär ber löng ba go, ga llono ga shji där.

11

Shji mär Sbö go

¹ Shji mär Sbö goshko ga llëye ïgöy llëm li, e koshëy, ga miydëy ga llono ga shäryë eni jlökoyo lëy.

² Bi tjlapgaga tek dënashko so mär ba go kjishko ga Sbö beno wopjlú ba tjok.

³ Shji mär Sbö go kjishko ga miydëy ga kjok shäryara uunkong ba tjlokwo go, llëbo ïy löng li shäryara llëbo ïgöy llëm li go.

⁴ Dënashko ga Abel mär Sbö go kjishko ga llëbo sura ba kong pjlu, llëbo sura Caíndë li kjinmo. Märt ba go kjishko ga beno pjlo bek ba bokso, ga Sbö beno wopjlú ba tjok, llëbo sura li tjok bakoe. Ga wolono émdë ga mär ba go kjishko ga shji opping ba go ga pjlu obi.

⁵ Dënashko ga Enoc mär Sbö go kjishko ga to söra kjok ère kjing go dwayo, wolono llëme. Wlëna ba llëm, söra kjishko. Söyde llëm obishko ga llëbo shäryara beno pjlu Sbö kong. ⁶ Ëye mär Sbö go llëm ga llëbo shärye ber pjlu ba kong ga äe. Ëye äär Sbö shwoy wlo ga woyde ga woyotjliya ga sök jlöe le guing, woyde ga woyotjliya ga ëye omwlëk ga potjwlëya jlöe le guing bakoe.

⁷ Dënashko ga Noé mär Sbö go kjishko ga Sbö tjleno ba kong llëbo ïyde llëm obi li kjishkoshko ga tjlokwo kjrara, Sbö bangkjrara, ga kjyong shäryara kësbang, ba pjeyoga dökklo. Eni ga nopga löng kjok

ëre kjing go li iara beno löng shdüya Sbörë wlo, gueniyo Noéra iara beno pjlo bek ba bokso.

⁸ Dënashko ga Abraham mär Sbö go kjishko ga ichara to kjok shto oblë twe ber ba kong lishkoshko ga kolara, ga to kjone miydara lläm ëmdë ga opshino jeke. ⁹⁻¹⁰ Ga mär Sbö go kjishko ga öötong beno sök kjok twe ba kong lara lishko, no shto oblë so wleni. Kjok buk kjrina kjok dogo, shäryaga Sbörë ber iyado wlo. Kjok li koshara Abrahamdë, äär ber sök eshko wlo. E kjishko ga sök kjok ëre kjing go obishko ga beno sök kjok shto oblë oblë u shäryak öng kwota go roshko. Ba wa Isaac, ba tjér Jacob, e omshäryono eni bako, tjlökwo lara Sbörë Abraham kong jlökoyo li twara ba kong lok eni bako kjishko. ¹¹ Ga Abraham mär Sbö go kjishko ga tjlablashko ga ba boy Sara kjrong ëmdë ga wa buk kjlara. Wa twe ba kong lara Sbörë ba kong jlökoyoshko ga tjlökwo kjrara domer lirë, miydara ga llëye le li shärye eni iyado kjishko. ¹² Eni ga luyo ara, wolon to ëmdë ga ba tjëyo tek beno ba irgo li shdöktong träk lläm, dbala lok kjopkwo go wleni, la sho tjeng dlung kjako wleni bakoe.

¹³ Nopga uunkong ëre wolonoshko ga llëbo twe Sbörë ba kong le jlökoyo li kjrara lok llëme. Guenyo mär Sbö go kjishko ga ïna lok pjola dwayo wleni, ga beno löng wopjlú e kjishko. Löng kjok ëre kjing go obishko ga tjlë oba kong ga epa om go li shto oblë so wleni, kjok ëre so llëme le löng eni. ¹⁴ Miydëy e go ga to löng kjok wlëk, ber baïya jlökoyo wlo. ¹⁵ Tek opshino kjokyo baïya li woyotjlíyde löng kjwe ga san jek iröng obi ga pjlu. ¹⁶ Guenyo kjok buk kjrina kjok dogo pjlu anmoyõ wleniyo li

wlēyde lōng. E kjishko ga kjok shäryara Sbörë ba kong eni, ga «Pja borwa Sbö» le lok ba kongshko ga lökyokjre Sbörë llême.

¹⁷⁻¹⁸ Abraham mär ba go jlököyore miyde Sbörë wlo ga ichara ba wa kjlaraso li zrok, sho suk ba kong, ba tjlikklo. Bäm go ga Sbö tjle ba kong jlököyo ga «Isaac tjëyo tek ber ba irgo li ber bop tjëyo jlököyo eröe»* le. Eni emdë ga mär Sbö go kjishko ga wotjlino ba zrok lara. ¹⁹ Wotjlïk ga woshre Sbörë iröng obi ga pjlu le, ga wlokjrara iröng obi, wolono, woshrara iröng obi wlени.

²⁰ Dénashko ga Isaac mär Sbö go kjishko ga tjleno beno pjlu ba wapga Jacob, Esaú kong, llëye wen ba kong llono li kjishko.

²¹ Dénashko ga Jacob mär Sbö go kjishko ga wolon döröshko ga tjleno beno pjlu José wapga kong. Eshko ga kojono shäng ba kjorkung go, ga Sbö poshrëra.

²² Dénashko ga José mär Sbö go kjishko ga wolon döröshko ga Israel tjëyoga ichara beno ba doyo sök ba tjok, epga opshik jek Egipto kjokyo dwayo dbaryo lishko.

²³ Dénashko ga Moisés data, mekë, e mär Sbö go kjishko ga chida li jnena öötong moglo mya. Ìna lok ga wolësowa, ga tjlokwo lara pjlure li bangkjrara lok llême.

²⁴ Moisés mär Sbö go kjishko ga öötong këguë ga kuna pjlu wa walélirë emdë ga woydara ga kowëba ba wa llême. ²⁵ Woydara ga ber shäng wopjlu dbar kjwöbö, llëbo owa shäryara kjishko llême. Eni ga opyono beno shäng shdungoba Sbö nopga tjok

* **11:17-18** Génesis 21.12.

shara. ²⁶ Beno shäng potjwlëya Sbörë li koshë. E kjishko ga ba kong ga shdungoba Cristo kjishko li tjwlö ara, llëbo tjwlö ara tjeng Egipto kjokyo kës li kjinmo. ²⁷ Mär Sbö go kjishko ga to Egipto kjokyo dwayo, pjlu iirkë ba kong li bangkjrara llëme. Eshko ga miyde ga Sbö ïgøy llëm li jëk shäng ba tjok. E kjishko ga sano iröng llëme. ²⁸ Mär Sbö go kjishko ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li shäryara, ga nopga ichara öng wlëp ushko so zrök, ga srëng sguing u bäng bäng worbo shakklo li go, Israel wapga domerga bäm ïyo li zröya no pjiga lirë llëm wlo.

²⁹ Dënashko ga Israel tjëyoga mär Sbö go kjishko ga dipzono tek Dlung Srëzren kjwo na lëkong, jëk löng kjok dogro kjing go wleni. Gueniyo Egipto sopga omshäryë eni wlo larashko ga shteno lok drete. ³⁰ Ga Israel tjëyoga mär Sbö go kjishko ga dbar kzwobi go ga Jericó kjokyo kopjrina lok pjribri shtök öötong dbargwo kjäk (7). E irgo ga kjok li kjeryo shäryak ak go li dloktong, sho terlöno töshko.

³¹ Eshko ga walë shäng kjlara ko Rajab, to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo. Mär Sbö go kjishko ga kjok ïgaga öötong ba shwoy li wlokjrara. E kjishko ga nopga Sbö kolono llëm li zrörabashko ga era zröraba llëme.

³² ¿Llëye lër obi ga pjlü? Dbar tjok obi kjwe ga Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, Sbö tjlökwo lagaga, e lanyotkér bomi kong bakoe. ³³ Mär Sbö go kjishko ga llëbo shäryara ba kong oblë oblëe. Kjone kjone èngkjwono pjłupga dbo ara wleniyo tjok, ga zanae. Kjone kjone nopga ichono pjlo bek. Kjone kjone, llëbo twe Sbörë ba kong lara

jlōkoyo li kjrara. Kjone kjone dbong kjamo llino. ³⁴ Kjone kjone, iök pjë jong träk lläm ga sjëra. Kjone kjone zrökoba dröng go lëbashko ga döktonge. Kjone kjone dbo lläm ga öötong beno dbo ara. Kjone kjone, engkjwëshko ga dbokjrono ara. Kjone kjone, engkjwagaga shto oblë so zana songe. ³⁵ Walëga kjone kjone, ba pjeyoga wolono li woshrono iröng obi.

Kjone kjone shdunaba ara, ga zröraba, gueniyo opdök woydë lläm, llono ga woshre Sbörë iröng obi li ber pjłú anmoyō ba kong wlo. ³⁶ Kjone kjone läywaraba owa, shporaba no shpokklo go bakoe. Kjone kjone pjriraba dröng sho go, iaraba beno löng kjershko. ³⁷ Kjone kjone zröraba ak go. Kjone kjone zaraba tas do worbëshko. Kjone kjone zröraba dröng go. Kjone kjone to löng llaw pogo, doyono öng kwota go, dbur lläm, shdunaba ara, wosong ïyado. ³⁸ Nopga eniyo tjwlō ara, nopga Sbö miydë lläm wleniyo li kjinmo anmoyō. To löng kjok dogro no llëmshko, dlup go bakoe. Beno löng guëng jong ööng roshko, klung ööng roshko bakoe.

³⁹ Nopga uunkong ère mär Sbö go kjishko ga Sbö beno wopjlú ba tjok, gueniyo llëbo twe Sbörë ba kong lara jlōkoyo li kjrara llëme. ⁴⁰ Shäryono eni, woydara Sbörë ga llëbo ber bi kong pjłú anmoyō kjishko. Epga ie woydë ber pjlo bek ba bokso, gueniyo ie woydë ber eni bi tjok bakoe.

12

Sbö, ba wapga llgweya

¹ Epga mär Sbö go kjishko ga pak twara ba kong li shäryara lok pjire. Shji opping mär Sbö go ba

kjíshko ga pjlé. E kjíshko ga pak twara bi kong li shäryéy äär jong ba dbo go, shji sjen lléme. Llébo lok bi go kwing ara, bi sëngglo wleni li döy, ga rayéy. Llébo owa, shji iche jék pjlé llém li rayéy bakoe. ² Jesús woyotjlíydë eröe. Bi iaga ber löng mär Sbö go li e, ga shji mär ber löng ba go ïyado ba kjíshko bakoe. Lök pjang kjlös goshko ga kura kjinge. Wolon eni li lökyo ara émdë ga lökyotkara lléme. Llono ga ber shäng wopjlú sorë li woyotjlíyde pjang eröe. E irgo ga öötong sirkeno sök Sbö tjok, ba orkwo këlekong. ³ Llébo shäryara nöpga owarë ba kong ara ga kura kjinge. Eni ga e woyotjlízï ïyado, pjäy sjen llém wlo, pjäy wosonkë llém wlo bakoe.

⁴ Pjäy drön löng ara, pjäy opkjë llébo owa lishko dwayo wlo, gueniyo pjäy zröydëba e kjíshko llém obi. ⁵⁻⁶ Gueniyo tjlokwo lara Sbörë beno ba wapga kong kjrina. E woyojeromi tjän. Tjlëno beno eni: «Pja bor wa.

Ëye woyde Tjlapgarë ara ga llgweya, opping wlo.

Ëye kjrara beno ba wa wleni ga shdüya.
E kjíshko ga pja llgweyashko ga
ios ber tjwlö ara, pja opping wlo.

Pja wlöyashko ga
pja wosonkë lléme.»*

⁷ Wapga uunkong llgweya ba datarë, opping wlo. Eni ga llébo wen bomi kong owashko ga miydozï ga pjäy llgweya Sbörë shäng, pjäy opping wlo. Shärye bomi kong eni, pjäy ba wapga kjíshko. ⁸ Ba wapga llgweya uunkong. Eni ga pjäy llgweya llém wleni ga pjäy ba wapga jlökoyo lléme. ⁹ Bi

* ^{12:5-6} Proverbios 3.11-12.

dataga lön̄g kjok ëre kjing go li, shji llgweya, ga bangkjr̄ey e kj̄ishko. Eni ga shji llgweya bi Data, bi iaga beno lön̄g së jlōkoyo lir̄eshko ga woyde ga kol̄ey. ¹⁰ Shji llgwera bi dataga lön̄g kjok ëre kjing go lir̄e dbar kjwöbö, woydara ga ber pj̄lú bi kong kj̄ishko. Guenijo shji llgweya Sbör̄eshko ga era pj̄lú bi kong ūyado, shji äär ber lön̄g pj̄lo bek baÿya dik wlo. ¹¹ Shji llgwerekobashko ga shji lön̄g wopj̄lú lläm, shji lön̄g woowa. Guenijo shji oppino e go wleni ga shji ie ber lön̄g jëk pj̄lo bek, wl̄ep bakoe.

¹² E kj̄ishko ga pj̄äy opyos wokjang, pj̄äy so no jëk ga dre dbo lläm, kjr̄ek kjr̄ek erä li kjoyo lläm wlo. ¹³ Pj̄äy wotjl̄ik jëk pj̄lo bek erä, noppa mär Sbö go jlōkoyo lläm li opping jëk pj̄lo bek wlo, e raye lläm wlo.

Sbö tj̄lōkwo kuy yōtso

¹⁴ Pj̄äy drön ëë, pj̄äy ber lön̄g wl̄ep noppa uunkong tjok wlo. Pj̄äy jëk pj̄lo bek erä. Lläm ga Tjalpaga ūmi llême. ¹⁵ Sbö wopj̄lú li wlokjroz̄i pj̄äy uunkongdë, rayëmi llême. Pj̄äy kjlara wotjl̄ik owa wleni ga noppa ara iche wotjl̄ik owa eni bako ga pj̄lue. Pj̄äy sjëk, e shäryë eni lläm wlo. ¹⁶ Shji orkwosmono ë tjok lläm ga shji pë ba tjok llême. Sbö bangkjroz̄a. Shji opshäryë Œsaú dik lläm bakoe. Dënamshko ga Sbö bangkjrara lläm kuzong ga ba wa këguëyo shtoyo li soynena dli kjrina kj̄ishko. ¹⁷ Miydëmi pj̄lú ga e irgo ga woydara ga ba data tj̄lë ber pj̄lú ba kong, guenijo jlō lara llême. Slatong ara èmdë ga llëye shäryara li kjlopswe obi ga äe.

¹⁸ Pj̄äy öötong lön̄g Sbö shwoy, Israel tjëyoga dik llême. Epga öötong lön̄g dlup jong kjwara lishko. Dlup li porwako lläm, pj̄ë jong ri ri bakoe. Eshko ga

kjok ro yët, pjluk ara bakoe. ¹⁹⁻²⁰ Wli pjlukyo kura lok. Eshko ga Sbö tjlë ba kong'lok ga «Ëye dlup jong ère porwono ga e zrökko jekdo ak go, öng llë emdë ga omporwono ga e zrökko eni bakoe»† le. Kuya lok ga bangkjrara lok ara, tjlökwo beno ba kong kjang anmoyō kjishko. E kjishko ga kjloshtono lok ara, llëye le ba kong ame wlo. ²¹ Moisés emdë ga llëye īna li bangkjrara ara bakoe. Tjlë ga «Bangkjrér shäng dete erä»‡ le.

²² Guenijo kjok buk kjrina kjok dogo ko Jerusalén, e buk Sión dlupyo jong eshko li go. Kjok ère, e Sbö Sök Íyado li ī. Eshko ga ba parkagaga kjok dogo so töno löngräk llëm, wopjลue. Pjäya öötong löngräk kjok eshko wleni. ²³ Jesús tjlökwo kragaga woyde Sbörë ara wleniyo löngräk eshko uunkong, ko tak lok kjok dogo li epa. Ga pjäy töno beno tjeng ba tjok'lok eshko Sbö bokshto wleni. Nopga uunkong llgwega li e. Nopga jéktong löngräk pjlö bek dënashko li iara Sbörë beno pjlö bek ba bokso, ga ba sëya li löngräk eshko. Ga pjäy töno beno tjeng ba tjok wleni. ²⁴ Pjäy öötong löngräk Jesús shwoy wleni bakoe. Tjlökwo tjalgen shäryaga li e. Ba srëng kwona li kjrromi, owa pjang bomi go li löya Sbörë ber dret e kjishko wlo. Srëng ère tjwlö ara, Abel īli kjinmo.

²⁵ Pjäy sjëke. Sbö tjlë bomi kongshko ga kuzi yotso. Dënashko ga tjlëno Israel tjëyoga kong kjok ère kjing go dwayoshko ga kura lok llëm kuzong ga epa shduna. Eni ga tjlë bi kong kjok dogo dwayoshko ga kuy llëm wleni ga jlökoyo ga shji

† **12:19-20** Éxodo 19.12-13. ‡ **12:21** Deuteronomio 9.19.

shdūya bakoe. ²⁶ Tjlēno dēnashkoshko ga klung iano jek dete erä. Gueniyo eerishko ga tjle bi kong jlōkoyo ga «llono ga klung ier ian jek obi, kjopkwo ier ian eni bakoe» le. ²⁷ Miydēy e go ga kjok shäryara kës li, e kje eshko, gueniyo llébo wir llém li, era ber ūyadoe.

²⁸ Sbö sök no pjluvo ūyado kjokyo li, e wir llême. Ga llono ga shji äär ber löng eshko ūyado wlo. E kjishko ga shji wopjlú ba tjok dey, ga woyde ga poshrëy, bangkjreý, woyde sorë li eni. ²⁹ «Bi Sbö, e iök kjok pjikklo wleni.» §

13

Kjibokwo pjirzlong

¹ Pjäy eng woydos ara kar kar, epenga dö wleni ūyado. ² Nopga miydëmi llém wleniyo äär bomi shwoyshko ga wlokjrozï löng wopjlue. No kjone kjone omshäryono Sbö parkagaga kjok dogo so kong eni, miydara lok llém gueniyo. ³ Nopga löng kjershko li* woyoshrozï, pjäy löng ba tjok eshko wleni. Nopga shdungoba löng li woyoshrozï, pjäy shdungoba löng ba tjok wleni.

⁴ Pjäy orkwosmok löng pjir, tjlökwo loromi eng kong jlōkoyo li bangkjrozï. Pjäy pë bomi lanma, bomi boy tjok eröe. Ëye pë no orkwosmono ba tjok llém li tjok ga shdūya Sbörë.

⁵ Sbö tjlēno bi kong ga
«Pjäy rayér llém,
pjäy kjimtér ūyado»† le.

§ 12:29 Deuteronomio 4.24. * 13:3 Nopga löng kjershko le

li, e nopga löng eshko mär Jesùs go kjishko li loklo. † 13:5 Deuteronomio 31.6.

E kjíshko ga shji dbur woydë ara llém, pjäy wopjlú tjeng li tjok dey. ⁶ Eni ga shji tjlé ga «Tjlapga, e bor kjimtaga.

E kjíshko ga lléye shärye nopgarë bor kong li,
e bangkjrér lléme»[‡] lëy eni.

⁷ Sbö tjlökwo roy lara bomi kägäyogarë bomi kong. E kjíshko ga epga woyoshrozña. Epga jëktong löng mär Sbö go sorë li, e woyotjlizž, ga pjäy omshäryos eni bakoe.

⁸ Jesucristo, e dënashko sorë ga eerishko ga eni, ga ber eni ïyado. ⁹ E kjíshko ga tjlökwo oblë lëba bomi kongshko ga jlö lëmi lléme. Shji dbo ara wlo ga woyde ga shji mär Sbö wopjlú li go, shji mär kjok llgwekklo, shji iche dli oblë oblë uë llém li go lléme. Era lleno lléme. ¹⁰ Syōshtagaga Sbö kong ba pjeyoga kjíshko parkë löng Sbö u jong li, öng zröya, sho suya Sbö kongshko ga sjëngna li ue'lok ga pjlüe. Jesús, e bi kong öng zröraba, sho suraba Sbö kong wleni, gueniyo e ber syōshtagaga li kong lléme.

¹¹ Syōshtagaga kësbangyo opzräk jek shto zrek anmoyō roshkoshko ga öng zröra li srëng söya jek ba tjok, llëbo owa shäryara nopgarë li potjwlëkklo, gueniyo öng doyo beno tjeng li sökoba pjola, sukoba u llémshko. ¹² Eni wleni ga Jesús, e söraba jek kjok eshko li kjoko shwo lëkong, ga shdunaba, zröraba u llémshko bako, noppa ie ber löng pjlo bek Sbö bokso ba srëng go wlo. ¹³ Ýe wolono eni ga lökyo ara lëba. Woyde ga shji to jek ba shwoy, shji läywëba owa e kjíshko gueniyo. ¹⁴ Kjok ère kjing go

[‡] **13:6** Salmo 118.6-7.

ga shji kjok buk ïyado wlo drete. Guenijo shji löng kjok eniyo tjwe li koshë.

¹⁵ E kjishko ga shji kjimtaga ber Jesúsdë, Sbö poshrëy ïyado wlo, shji mär Cristo go lëy ïyado wlo bakoe. E ba kong ga öng zröröy, sho suroy, pjono dret ba poshrëkkö wleni. ¹⁶ Guenijo llëbo pjłú shäryozï ïyado, oblë kjimtozï bomi llëbo li go ïyado bakoe. Shäryoroy eni li, e Sbö kong ga öng zröröy, sho suroy, pjono dret ba poshrëkkö wleni.

¹⁷ Sbö tjłökwo kjraka kägäyoga, e kolozïa. Epga iara Sbörë beno löng bomi daga, ga llono ga iche ba dboryë, llëbo shäryara kës li kjishko. Epga kolozï, ba pak li shärye lok wopjłú wlo. Eni llëm ga ba pak li ber kjang ba kong, ga era ber pjłú bomi kong llëme.

¹⁸ Pjäy syöshtos Sbö kong borwa kjishko. Miydérwa pjłú ga tjawa opshäryë löng pjlo bek Sbö bokso lërwa eni borwa pjłushko, ga tjawa drön ara, llëbo pjłú miydérwa li shäryérwa eni ïyado wlo. ¹⁹ Rokér bomi kong ga pjäy syöshtos Sbö kong, tja kjimte jek bomi ïk wop ä iröng obi wlo.

²⁰ Bi Tjlapga Jesucristo wolonoshko ga woshrara Sbörë iröng obi, ga ba srëng kwona li go ga tjłökwo shäryara kjrina, ber ïyado wlo. Öng wlëp ushko so daga kësbang li e. Shji iaga ber löng wlëp li e bakoe. Eni ga rokér ba kong ga ²¹ llëbo twe bomi kong uunkong, llëye woyde ga shäryëmi wlo li shäryëmi ga pjłú wlo. Rokér ba kong obi ga Jesucristo kjishko ga llëye shärye woydë borwa tjok li, e shärye eni. Jesucristo, e poshrëy, iëy ber kësbang, tjwlö ara ïyado wlo. Ber eni.

²² Pjeyoga, kjibokwo toror bomi kong ëre, pjäy dbokjrë e go wlo, ga kjibokwo ëre tjłökwoyo ara

llëme. Eni garokér bomi kong ga tjlōkwo kjrozīa.

²³ Bi kjłara Timoteo, e döktong kjérshko dwayo tjän. Lér bomi kong miydëmi wlo. Tjwe iröng maling ga sör jek bor tjok bomi ūk.

²⁴ «¿Yonde?» lëmi bomi kägäyoga kong. «¿Yonde?» lëmi Sbö nopga uunkong kong bakoe.

«¿Pjäy yonde?» le Italia sopga lirë bomi kong.

²⁵ Rokér Sbö kong ga ba wopjlú li kjíshko ga pjäy kjimte ara.

**Sbō Tjlōkwo
New Testament and Shorter Old Testament in Teribe
(PM:tfr:Teribe)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Teribe

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Teribe [tfr], Panama

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Teribe

**© 2008, 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
539cf8e3-01bf-5f34-8833-610f18367f8c